



มาเรียนรู้ไปกับระบบการศึกษาในประเทศญี่ปุ่นในภาคการศึกษาใหม่กันเถอะ

6 1

โรงเรียน
ประถมศึกษา

12 

โรงเรียนมัธยม
ศึกษาตอนต้น

31

15

โรงเรียนมัธยม
ศึกษาตอนปลาย

มหาวิทยาลัย

49

การศึกษานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ

เสียงคำบ (เสียงการสนทนา)

- ภาคเรียนใหม่จะเริ่มในเดือนเมษายน โดยนักเรียนจะเรียนอยู่ในปีการศึกษาเดียวกันตั้งแต่เดือนเมษายนจนถึงสิ้นเดือนมีนาคมของปีถัดไป สำหรับการเลื่อนชั้นจะเกิดขึ้นในเดือนเมษายนของทุกปีเช่นกัน
- โรงเรียนประถมศึกษาสำหรับเด็กอายุ 6-12 ปี และโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นสำหรับเด็กอายุ 12-15 ปี ซึ่งเป็นการศึกษาภาคบังคับในญี่ปุ่นที่เด็กวัยนี้จะต้องไปโรงเรียน
 - สำหรับการศึกษาระดับมัธยมศึกษา (โรงเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้น) ซึ่งระดับการศึกษานี้จะได้รับค่าเล่าเรียนและค่าอาหารฟรี แต่สำหรับค่าเรียนที่จำเป็นในหลักสูตรจำเป็นจะต้องเสียค่าใช้จ่าย
- (สำหรับโรงเรียนเอกชนอาจมีการเรียกเก็บค่าเล่าเรียนและค่าอาหารด้วย อย่างไรก็ตาม กฎหมายติดต่อสอบถามรายละเอียดกับทางโรงเรียนโดยตรง)
- โรงเรียนประถมศึกษาและโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นของรัฐบาลจะมีกำหนดสถานที่ศึกษาเอาไว้ตามที่อยู่ในปัจจุบัน
 - โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและมหาวิทยาลัยไม่ใช่วิทยาลัยมัธยมศึกษา หากต้องการเข้าเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย หรือมหาวิทยาลัย จำเป็นจะต้องสอบและผ่านการสอบเข้าของโรงเรียนก่อน

โรงเรียนประถมศึกษาและโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นในเมืองโยโกฮามะเสนอระบบสนับสนุนการเรียนรู้ในภาษาแม่ และนักเรียนสามารถเข้าร่วมศูนย์สนับสนุนภาษาญี่ปุ่น "อิมาวารี" เพื่อช่วยให้พวกเขาคุ้นเคยกับชีวิตในโรงเรียนของญี่ปุ่น ศูนย์สนับสนุนภาษาญี่ปุ่น "อิมาวารี" ยังจัดให้มี "การให้คำแนะนำด้านโรงเรียน" แก่ผู้ปกครองอีกด้วย

หากต้องการเข้าเรียนที่อิมาวารี หรือสนใจที่จะเรียนรู้การสนับสนุนในภาษาแม่ กรุณาปรึกษากับโรงเรียนประถมศึกษา หรือโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นที่บุตรหลานของคุณกำลังเรียนอยู่ในปัจจุบัน



ปริญญาการศึกษาของเด็กในประเทศ
 ญี่ปุ่นจะถูกกำหนดตามวันเกิด
 (อายุ ณ วันที่ 2 เมษายน)
 เด็กที่เกิดระหว่างวันที่ 2
 เมษายน ถึงวันที่ 1 เมษายน
 ของปีถัดไปจะอยู่ในชั้นเรียน
 เดียวกัน ซึ่งอาจจะต่างกับ
 โรงเรียนจากประเทศที่คุณ
 เรียนมา

วันที่ 2 เมษายน...

พรุ่งนี้ (วันที่ 3 เมษายน)
ผมจะอายุ 6 ปีแล้ว !
แต่ว่าวันที่ 2 เมษายน
ผมยังคอย 5 ปี ค่ะนะ

ฉันเรียนอยู่ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในประเทศบ้านเกิดของฉัน แต่เมื่อฉันมาญี่ปุ่นเมื่อเดือนธันวาคมที่ผ่านมา ฉันอยู่ชั้นปีที่ 6 ... ซึ่งเป็นเรื่องจริงที่ในญี่ปุ่น การศึกษาจะถูกกำหนดตามวันเกิด แต่ท้ายที่สุดฉันก็สมารถขึ้นชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในเดือนเมษายนนี้ !



5:



65



7



12

โรงเรียนอนุบาลและโรงเรียนเตรียมอนุบาล	ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1	ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2	ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
---------------------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

“อินทิด้อนรับส่งโรงเรียนโยโกฮามะ” เป็นสถานที่ที่รับเด็กนักเรียนที่ต้องการให้แนะนำภาษาญี่ปุ่น โดยมีทั้งหมด 8 ภาษาที่ให้บริการ

- ประกาศจากโรงเรียน-การแปลคำศัพท์ → กระเป๋านักเรียนคืออะไร? หมวกสีแดงคือหมวกอะไร? เป็นต้น ซึ่งจะมีคำศัพท์ที่เกี่ยวกับโรงเรียนทั้งหมด 8 ภาษา + การอธิบายพร้อมรูปภาพ รวมถึงที่โรงเรียนยังมีการพินติดออกมา 8 ภาษาให้ได้อ่านอีกด้วย
- สำหรับผู้ปกครอง-ชีวิตในโรงเรียนที่โยโกฮามะ~
เกี่ยวกับการศึกษาในประเทศญี่ปุ่น อาหารกลางวันให้นักเรียน ช่วงปิดภาคเรียน ห้องเรียนนานาชาติ เป็นต้น ที่โรงเรียนในโยโกฮามะจะมีอธิบายใน 8 ภาษาไว้แล้ว

“ยินดีต้อนรับโรงเรียนโยโกฮามะ” รายละเอียดตามเว็บไซต์ด้านล่างนี้

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kosodate-kyoiku/kyoiku/soudan/nihonqoshido-tebiki.html>

มี 8 ภาษา ได้แก่ ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน
ตาคาล็อก เกาหลี เวียดนาม โปรตุเกส และ
สเปน อย่างไรก็ตาม สามารถเช็ค
รายละเอียดต่าง ๆ ได้ทางเว็บไซต์นะคะ !



ตั้งแต่วันอาทิตย์ที่ 23
มีนาคม เป็นต้นไป

“มุมหนังสือภาษาต่างประเทศ” มีวางที่ศูนย์ฯ แล้วนะ !

ไม่ว่าคุณจะเป็นใคร หรือมีสัญชาติใดก็สามารถมาเพลิดเพลินกับการอ่านหนังสือภาษาต่างประเทศ ซึ่งจัดไว้ที่มุมหนังสือภาษาต่างประเทศในมินามิเลานจ์

การแนะนำเนื้อหาหนังสือต่างประเทศ

1. หนังสือภาพมีให้เลือกในภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ จีน ไทย เกาหลี เวียดนาม เป็นต้น
2. การแบ่งประเภทหนังสือ :

หนังสือภาพหลายภาษา (สำหรับเด็กก่อนวัยเรียน)

นิทานและหนังสือภาพ (สำหรับนักเรียนประถมและมัธยมต้น) มีภาษาจีนและภาษาอังกฤษ

นวนิยายและเรียงความ (สำหรับนักเรียนมัธยมต้นและมัธยมปลาย) มีภาษาจีนและภาษาอังกฤษ

นวนิยายและหนังสือพัฒนาตนเอง (สำหรับผู้ใหญ่) มีภาษาจีนและภาษาอังกฤษ

แนะนำการใช้นั่งร้าน

1. หนังสือภาษาต่างประเทศที่วาง ณ ชั้นหนังสือนี้สามารถอ่านได้ที่ “Meeting Corner” เท่านั้น
2. ผู้ที่ต้องการยืมหนังสือ หลังจากดำเนินการเช็คเอกสารเรียบร้อยแล้วสามารถยืมหนังสือได้เลย สำหรับรายละเอียดต่าง ๆ เช่น จำนวนหนังสือที่ใหืม ผู้ที่สามารถยืมได้ เป็นต้น สามารถสอบถามได้ที่เคาน์เตอร์ให้บริการของศูนย์ฯ

ประชาสัมพันธ์เทศกาลมินามิซากุระ

“เทศกาลมินามิซากุระ” จะจัดขึ้นที่สวนไมะโนะในวันที่ 22 มีนาคมและวันอาทิตย์ที่ 23 มีนาคม โดยมีกิจกรรมสนุกสนานมากมาย รวมถึงงานเวที ร้านขายอาหาร และตลาดนัด ซึ่งมีมินามิเลานจ์ก็จะมาจัดบูธด้วยเช่นกัน แถมยังมีบูธอื่น ๆ ที่น่าสนใจ เช่น การแสดงของครูต่างชาติ/กลุ่มกิจกรรมพลเมือง และการดื่มชาจากต่างประเทศโดยอาสาสมัครนานาชาติ พร้อมทั้งมีนักศึกษาต่างชาติในชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นเข้าร่วมด้วย อีกทั้งงานนี้ยังไม่มีค่าใช้จ่าย กรุณามาเที่ยวที่งานกันเยอะ ๆ นะคะ! (กิจกรรมอาจมีการเปลี่ยนแปลง หรือยกเลิกได้เนื่องจากสภาพอากาศ หรือสถานการณ์อื่น ๆ) (ภาพประกอบของปีที่แล้ว)

วัน-เวลา	กลุ่มที่ออกบูธ	รายละเอียด
วันเสาร์ที่ 22 มีนาคม	14:00 - 16:00	Yuuka no Kai ทำที่คั่นหนังสือต้อนรับฤดูใบไม้ผลิ
	17:00 - 19:00	Kanagawa CST Science Club สร้างความมีชีวิตชีวาให้กับเทศกาลด้วยเสียงนกหวีด
วันอาทิตย์ที่ 23 มีนาคม	10:00 - 12:00	Multicultural Volunteer สัมผัสประสบการณ์เสน่ห์ของกาแฟของชาวแอฟริกัน
	13:00 - 15:00	Japanese Class of Minami Ward การแนะนำห้องเรียนภาษาญี่ปุ่นและสัมผัสภาษาญี่ปุ่น !



แนะนำอาสาสมัครนานาชาติ ⑩

ผมชื่อควาซากิ อิโรชิ งานอดิเรกของผมคือ เล่นเทนนิส ทำอาหาร และเรียนภาษาจีน นอกจากนี้ ผมเคยทำงานบริษัทการค้ามานานหลายปี โดยมีประสบการณ์ทำงานต่างประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษ ภาษาสเปน เป็นต้น มากกว่า 20 ปี หลังจากเกษียณอายุก็คิดว่า อยากจะใช้ทักษะภาษาของตัวเองเพื่อช่วยเหลือชาวต่างชาติด้วย ดังนั้น จึงเริ่มทำงานที่มินามิเลานจ์ในฐานะอาสาสมัครล่ามภาษาอังกฤษ ภาษาสเปน และภาษาแม่ นอกจากนี้ ในช่วงที่ทำงานอาสาสมัครได้ตระหนักถึงความสำคัญของการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งตอนที่ทำงานสนับสนุนภาษาแม่ ผมสามารถช่วยให้เด็ก ๆ ได้เรียนรู้ภาษาญี่ปุ่น พร้อมกับได้เห็นพวกเขาเติบโตและคุ้นเคยกับชีวิตที่อยู่กับหนังสือ ทำให้ตัวผมเองก็มีความสุขมาก อีกทั้งการทำงานอาสาสมัครผมยังได้เรียนรู้สิ่งต่าง ๆ มากมาย และจากประสบการณ์ครั้งนี้ก็รู้สึกว่ามันเป็นประสบการณ์ที่ยอดเยี่ยมมากและผมก็คิดว่า อยากทำหน้าที่อาสาสมัครให้ดีที่สุดครับ



คุณควาซากิ อิโรชิ

มินามิชิมินคะทสึโด-ทะบุงคะเคียวเซเลานจ์ (มินามิเลานจ์)

เลขที่ 3-46 Urafune-cho, Minami-ku, Yokohama รหัสไปรษณีย์ 232-0024

ที่มินามิเลานจ์พร้อมให้คำปรึกษาการใช้ชีวิตและเรื่องอื่น ๆ จากหลากหลายภาษา

1. รับปรึกษาและให้ข้อมูลการใช้ชีวิต (ฟรี)

ให้คำปรึกษา : วันจันทร์ถึงวันอาทิตย์ เวลา 9.00-17.00 น.

(วันหยุด : วันจันทร์ที่ 3 ของเดือนและวันปีใหม่)

โทร : 045-232-9544 (ภาษาญี่ปุ่น) และ 045-242-0888 (ภาษาต่างประเทศ)

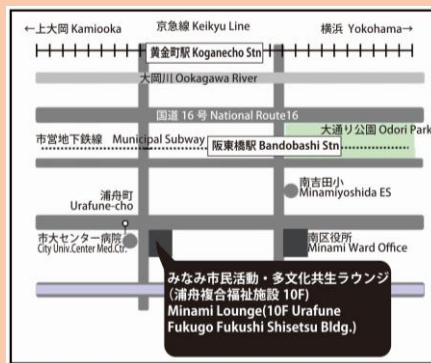
*สำหรับภาษาอื่นกรุณาดูตามวันต่าง ๆ ตามตารางรายละเอียดด้านล่าง

2. ให้คำปรึกษาจากผู้เชี่ยวชาญฟรีโดยมีล่ามช่วยแปล กฎหมาย (พฤษภาคม) (พฤษภาคม) (พฤษภาคม)

การพำนักร (พฤษภาคม) (พฤษภาคม) และการศึกษาของบุตร (พฤษภาคม) (พฤษภาคม) (พฤษภาคม)

ในเวลา 13.30 น. และเวลา 14.30 น. (โทรจองปรึกษาได้ที่ 045-242-0888)

【ภาษาและวันที่ให้บริการ】



URL ของมินามิเลานจ์

<https://tabunka.minamilounge.com/>

แผนที่ของมินามิเลานจ์

วัน	จันทร์	อังคาร	พุธ	พฤหัสบดี	ศุกร์	เสาร์	อาทิตย์
ภาษา	ภาษาจีน	ภาษาจีน	ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ	ภาษาจีน ภาษาไทย	ภาษาจีน ภาษาตากาล็อก	ภาษาจีน	ภาษาจีน